# ETEMP "LIETEMAD GALLERY

## Simin keramati

سیمین کرامتی

First Act, Second Act پرده اول، پرده دوم

## سپوکو

سپوکو به مرگ خودخواستهی ژاپنی گفته میشود که به سبب دریدن شکم موجب میشود. این شیوهی مرگ در اصل متعلق به ساموراییها بوده که بعدها به وسیلهی افراد دیگر و به خاطر حفظ حرمت شخصی و یا خانوادگی اجرا میشده.

در این مجموعه که من آن را به طور سمبولیک سپوکو نامیدهام، به نوعی سعی در جسمیت بخشیدن به جدالهای هر روزه ی فردی و اجتماعی داشتهام. نمی توان گفت زنهایی که در این مجموعه به تصویر کشیدهام فرشته خو هستند یا پلید، زنده هستند یا جان باخته، اما همه شان قطعا نبردی سنگین را پشت سر گذاشتهاند. و بالهایشان درآمدی است حاصل شده از غرور و شجاعتشان.

## Seppuku

Seppuku is a form of Japanese ritual suicide by disembowelment. It was originally reserved for samurai, but also practiced by other Japanese people later on to restore honour for themselves or for their families. In this series that I have symbolically named them seppuku, I was trying to picture the daily struggle of us in either our personal or social life. You can never say that the women in this series of paintings are good or evil, nor you can say they are alive or dead. The only thing you can see is that each one of them has just had a fight and they have earned their wings by their honour and their bravery.



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, acrylic on canvas, 121.4x152.2 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard,  $56 \times 71.3 \text{ cm}$ , 2019





Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, acrylic on canvas, 152.2x121.4 cm, 2018



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



Simin Keramati, Untitled, From Seppuku series, Marker, pen, pencil and colour pen on cardboard, 56 x 71.3 cm, 2019



#### لبەي ابر

تو انگارکن که من با خود تو حرف می زنم، تو انگارکن به تماشایِ داستانی پر از رنگ نشستهای. من می دانم که از یک ناکجا آویزانم، که بر لبه ی ابرها به تعلیق دچارم. می دانم این رطوبتِ ناپایدارِ ابرهاست که در امتدادِ عبور از تارهای صوتیِ من چیزی شبیه به کلمه خلق می کند. از این لبه ی محو شونده، به آسمان که خیره می شوم تصویری از تو می بینم که از خود حقیقی ات پر نگتر است.

سیمین کرامتی

### The Edge of the cloud

You imagine that I am talking to you, that you are about to watch a saturated, colourful story.

I know that I am stuck in abeyance, in the middle of nowhere, that I am suspended on the edge of the cloud. I know that the evanescent humidity of the clouds creates smooth vibrations, similar to meaningful words, by passing through my vocal cords. From this washy edge, I look deep into the skies and see an image of you that is so much sharper than the real you.

Simin Keramati







#### Simin Keramati:

Multidisciplinary Artist

#### Education

George Brown College, Toronto
 Post Graduate Degree, College Teacher Training Program 2016

- Art University of Tehran, Iran
   Master of Fine Arts degree (Painting), 1997
   Bachelor of Fine Arts degree (Painting), 1994
- Azad University / Tehran, Northern Branch, Tehran, Iran Bachelor of Arts degree (Translation), 1997

#### **Highlights**

·

Master of Fine Arts degree in painting combined with expertise in drawing, new media, and video arts.

Two times successful candidate to receive the Grant from Canada Council for the Arts, Grants to film and video artists, 2015 and Grants to Concept to Realization 2018

Winner of the Grand Prize of the International Dhaka Biennial 2003-2004 for the Video Installation, "Rising up or Falling down."

Short listed for the MOPCAP Prize (Magic of Persia Contemporary Art Prize), London, England, 2009 Renown for social-political themes in different artistic projects in painting, drawing, video arts and new media Grants, Prizes or Awards

Two times successful candidate to receive the Grant from Canada Council for the Arts. Gra

Two times successful candidate to receive the Grant from Canada Council for the Arts, Grants to film and video artists, and Concept to Realization, 2015 and 2018

Winner of the Grand Prize of the International Dhaka Biennial 2003-2004 for the Video Installation, "Rising up or falling down."

Short listed for the MOPCAP prize (Magic of Persia Contemporary Art Prize), 2009, London, England



#### Bibliography of critical reviews (Selected):

\_\_\_\_\_

#### **Books**

- Visuele Identitaten Kunstlerische Selbstinszenierungen in der zeitgenossioschen iranischen Videokunst Julia Allerstorpher PHD, First published in Vienna, Austria, by [Transcrip] Image, 2018 ISBN 978-3-8376-3523-2
- Performing the Iranian State: Visual Culture and Representations of Iranian Identity Staci Gem Scheiwiller. Performing arts. 260 pages. Anthem Press. Feb. 15 2013. (Pages 183-185)

Researches and some published Interviews

• Representing the unrepresentable. De/constructive strategies of re/presenting identity in contemporary Iranian Video art on example of Simin Keramati and Shahram Entekhabi

Julia Alerstrofer PHD. . Catholic theological university Linz Upper Austris. 2014.

#### **Articles**

- 14 Iranian Artists Explore Just How Complex Immigration And Identity Can Be In a tumultuous time for American foreign policy, these artists offer nuanced views of what it means to be Iranian. And Article by: prievilla Frank, Feb. 2 2017, Huufington Post http://www.huffingtonpost.com/entry/iranian-contemporary-artists\_us 5891f136e4b0c90eff012b31
- Iran's Hybrids unveiled Women in the Islamic Republic are minding East and West in their battle against the chador as a new exhibition of female artists show

  An article by Katherine Butler. The Independent.www.independent.co.uk . 2009
- It's all about change Snapshots from Tehran contemporary art scene An article by Ingo Arend. Nafas Magazine. www.universes-in-universe.org . 2011
- The Judge of Other's Judgment a glance at the works of Simin Keramati
  An article by Behrang Samadzadegan. Art Tomorrow Contemporary Art Magazine. No. +3. Winter2011.
- Iran .com, Iranian art today, by Susann Wintch, Dec. 2009, Nafas Magazine. http://universes-in-universe.org/eng/nafas/articles/2006/iran com
- Kunstler Unterwegs wege und des Reisens,



Editors: Harald Pechlaner, Elisa Innerhofer{Hrsg.}. An interview by Julia Allerstorfer, eurac research, Published by Nomos, Vienna, Austria, 2018

• Being a woman and working as an artist is political enough, an interview done by Tulika Bhador, Published on the online Magazine On Art And Aesthetics, You can find the interview on the link below: https://onartandaesthetics.com/2018/04/29/being-a-woman-and-working-as-an-artist-is-political-enough-simin-keramati/

\_\_\_\_\_

Selected Exhibitions

- 2019 Video art, Group exhibition, White chapel, Curated by Mania Akbari and Amirali Ghasemi, London, England
- 2019 Video installation, Solo exhibition, entitled "The edge of the cloud", Etemad Gallery, Tehran, Iran
- 2019 Painting, Solo exhibition, entitled "Seppuku", Etemad Gallery, Tehran, Iran,
- 2018 Painting, Group exhibition, represented by Advocartsy, Somart centre for the arts, SanFrancisco, USA
- 2018 Video art, Nuit Blanche Toronto, Agakhan Museum, Toronto Ontario
- 2018 Video art, Group exhibition, Co-curated by Mehraneh Atashi & Sohrab Mohebbi, entitled «only the morning bird treasures the flower garden», REDCAT, LosAngeles, CA, USA
- 2018 Video art, Group exhibition, Triennale di Milano, represented by ZEIT association, (the project mappe curated by Maria Paola Zedda), Milan Italy
- 2018 Video Installation, Group exhibition, (My resisting Body), Curated by Gudrun Wallenbock, represented by Hinterland, Krongasse 20, Vienna, Austria
- 2017 Painting, Advocartsy's Art brief III, The Undraped women, Arena Gallery 1, Santa Monica, California, USA
- 2016 Video art, Parallel Vienna 2016, represented by Hinterland, Austria
- 2016 Photo-art and mixed media, Iranian artists forum, Iranian painters' association, Tehran
- 2015 Video art, Group Exhibition, Azad Art Gallery, Tehran
- 2015 Painting, Solo Exhibition, Artclvb Gallery, Richmond Hill, Toronto

Simin Keramati Simin Keramati @siminkeramati